

terne Jean-Noël Louis, Thierry Demaseure og Ariane Tornel, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos Fiduciaire Myson SARL, 30, rue de Cessange, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: Julian Curall og Florence Clotuche), angående en påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 9. oktober 1996 om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning om ændring af afgørelsen af 14. maj 1996 om hendes indplacering i lønklasse, har Retten (Første Afdeling), sammensat af præsidenten, A. Saggio, og dommerne B. Vesterdorf og J. Pirrung; justitssekretær: H. Jung, den 5. november 1997 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.*
- 2) *Hver part bærer sine omkostninger.*

(<sup>1</sup>) EFT C 94 af 22. 3. 1997.

#### DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 6. november 1997

i sag T-223/95, Luigi Ronchi mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (<sup>1</sup>)

*(Tjenestemænd — vedtægtens artikel 90, stk. 1 — stiltiende afslag på en ansøgning — vedtægtens artikel 24 — bistandspligt)*

(97/C 387/31)

*(Processprog: fransk)*

I sag T-223/95, Luigi Ronchi, tidligere tjenestemand ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Luxembourg, ved advokaterne Jean-Noël Louis, Thierry Demaseure, Véronique Leclercq og Ariane Tornel, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos Fiduciaire Myson SARL, 30, rue de Cessange, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: Gianluigi Valsesia og Julian Currall), hvorunder der er nedlagt påstand om dels annullation af Kommissionens stiltiende afslag på en ansøgning om bistand forelagt af sagsøgeren den 30. januar 1995, og dels om betaling af 1 ECU som symbolsk erstatning for det ikke-økonomiske tab, som sagsøgeren mener at have lidt, har Retten (Anden Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, C. W. Bellamy, og dommerne A. Kalogeropoulos og M. Jaeger; justitssekretær: fuldmægtig A. Mair, den 6. november 1997 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Kommissionens stiltiende afslag på den ansøgning om bistand, som sagsøgeren forelagde den 30. januar 1995, annulleres.*
- 2) *I øvrigt frifindes sagsøgte.*
- 3) *Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler sagens omkostninger.*

(<sup>1</sup>) EFT C 46 af 17. 2. 1996.

#### DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 6. november 1997

i sag T-15/96, Lino Liao mod Rådet for Den Europæiske Union (<sup>1</sup>)

*(Tjenestemænd — annullationssøgsmål — forsinket bedømmelse — erstatningssøgsmål — formaliteten — skade)*

(97/C 387/32)

*(Processprog: fransk)*

I sag T-15/96, Lino Liao, tjenestemand ved Rådet for Den Europæiske Union og bosat i Bruxelles, ved advokaterne Pierre-Paul Van Gehuchten og Constantin Nikis, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Louis Schiltz, 2, rue du Fort Rheinsheim, mod Rådet for Den Europæiske Union (befuldmægtigede: Diego Canga Fano og Marie-Jeanne Vernier), hvori der er nedlagt påstand om annullation af den endelige bedømmelse for perioden 1. juli 1991 til 30. juni 1993, dateret den 6. november 1995 og meddelt sagsøgeren den 9. november 1995, og om tilkendelse af erstatning, har Retten (Anden Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, C. W. Bellamy, og dommerne A. Kalogeropoulos og R. M. Moura Ramos; justitssekretær: fuldmægtig A. Mair, den 6. november 1997 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Rådet for Den Europæiske Union frifindes.*

- 2) *Hver part betaler sine omkostninger.*

(<sup>1</sup>) EFT C 77 af 16. 3. 1996.

#### DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS

den 6. november 1997

i sag T-71/96, Sonja Edith Berlingieri Vinzek mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (<sup>1</sup>)

*(Tjenestemænd — udvælgelsesprøve baseret på kvalifikationsbeviser og prøver — afslag på at deltage i de mundtlige prøver)*

(97/C 387/33)

*(Processprog: fransk)*

I sag T-71/96, Sonja Edith Berlingieri Vinzek, tjenestemand på prøve ved Kommissionen for De Europæiske Fælles-

skaber, med bopæl i Sterrebeek (Belgien), ved advokaterne Jean-Noël Louis, Thierry Demaseure og Ariane Tornel, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos Fiduciaire Myson SARL, 30, rue de Cessange, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: Gianluigi Valsesia og først Ana Maria Alves Vieira, derefter Florence Clotuche), angående en påstand om annullation af afgørelsen af 26. marts 1996 truffet af udvælgelseskomitéen i forbindelse med udvælgelsesprøve KOM/A/955 om ikke at give sagsøgeren adgang til den mundtlige del af prøven og om fornødent af samme udvælgelseskomitéens oprindelige afgørelse af 16. februar 1996, har Retten (Anden Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, C. W. Bellamy, og dommerne A. Kalogeropoulos og P. Lindh; justitssekretær: fuldmægtig A. Mair, den 6. november 1997 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.*
- 2) *Kommissionen bærer sine egne omkostninger og betaler en tredjedel af sagsøgerens omkostninger.*

(<sup>1</sup>) EFT C 233 af 10. 8. 1996.

#### DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS den 6. november 1997

i sag T-101/96, Maria Elisabeth Wolf mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (<sup>1</sup>)

*(Tjenestemænd — almindelig udvælgelsesprøve — afslag på adgang til at deltage i prøven — krav om faglig erfaring)*

(97/C 387/34)

*(Processprog: fransk)*

I sag T-101/96, Maria Elisabeth Wolf, hjælpeansat ved Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, ved advokaterne Jean-Noël Louis, Thierry Demaseure og Ariane Tornel, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos Fiduciaire Myson SARL, 30, rue de Cessange, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: Julian Currall og Bertrand Wägenbaur), angående en påstand om annullation af afgørelse truffet af udvælgelseskomitéen for udvælgelsesprøve KOM/A/955 om ikke at give sagsøgeren adgang til prøven og om erstatning for den skade, hun herved har lidt, har Retten (Anden Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, C. W. Bellamy, og dommerne A. Kalogeropoulos og M. Jaeger; justitssekretær: fuldmægtig A. Mair, den 6. november 1997 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.*
- 2) *Hver part bærer sine egne omkostninger.*

(<sup>1</sup>) EFT C 233 af 10. 8. 1996.

#### DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS den 7. november 1997

i sag T-218/95, Azienda Agricola »Le Canne« Srl mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (<sup>1</sup>)

*(Landbrug — fiskeri — akvakultur og indretning af beskyttede havområder — finansiel fællesskabsstøtte — meddelse om, at visse udgifter ikke kunne afholdes — annullationsøgsmål — erstatningsøgsmål)*

(97/C 387/35)

*(Processprog: italiensk)*

I sag T-218/95, Azienda Agricola »Le Canne« Srl, Porto Viro (Italien), ved advokaterne Giulio Schiller, Giuseppe Carraro og Francesca Mazzonetto, Padova, og advokat Guy Arendt, Luxembourg, og med valgt adresse i Luxembourg på dennes kontor, 62, avenue Guillaume, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: Eugenio de March og Hubertus Van Vliet), hvori der dels er nedlagt påstand om annullation af Kommissionens beslutning om at nedsætte en oprindeligt ydet fællesskabsstøtte, dels om erstatning af det tab, sagsøgeren hævder at have lidt som følge af nedsættelsen, har Retten (Tredje Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, B. Vestendorff, og dommerne C. P. Briët og A. Potocki; justitssekretær: fuldmægtig J. Palacio González, den 7. november 1997 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) *Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.*
- 2) *Sagsøgeren betaler sagens omkostninger.*

(<sup>1</sup>) EFT C 77 af 16. 3. 1996.

#### DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS den 7. november 1997

i sag T-84/96, Cipeke — Comércio e Indústria de Papel, Lda mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (<sup>1</sup>)

*(Den Europæiske Socialfond — beslutning om nedsættelse af et finansielt tilskud — begrundelsespligt)*

(97/C 387/36)

*(Processprog: portugisisk)*

I sag T-84/96, Cipeke — Comércio e Indústria de Papel, Lda, Lissabon, først ved advokat Miguel Ferrão Castelo Branco, senere ved advokat João Caniço Gomes, begge Lissabon, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat François Brouxel, 6, rue Zithe, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: Maria Teresa Figueira og Knut Simonsson) angående en påstand om